

12 сентября 2017 г

Дорогие учащиеся, родители и сотрудники!

Я – дочь иммигрантов, и мне известно, как трудно привыкать к жизни в новой стране. Как бывший учитель и директор, я знаю, что успех всех членов учебного сообщества – детей, родителей, сотрудников – напрямую зависит от создания в школах атмосферы безопасности, поддержки и уважения.

Недавнее заявление Белого Дома о намерении Президента Трампа отменить программу «Временное освобождение от депортации для лиц, ввезенных в страну в детском возрасте» (DACA) глубоко разочаровало многих нью-йоркцев. Оно противоречит нашим идеалам справедливости, равенства и взаимоуважения.

Хочу со всей ясностью заявить, что в муниципальных школах г. Нью-Йорка создана безопасная среда для всех, независимо от их иммиграционного статуса. Мы сделаем все возможное, чтобы защитить каждого ребенка, каждую семью, каждого сотрудника.

«Мечтателям» предоставляется помощь. Если у вас или ваших знакомых есть статус DACA, знайте, что город Нью-Йорка предоставляет поддержку и ресурсы вне зависимости от иммиграционного статуса, в т.ч. бесплатные конфиденциальные иммиграционные юридические услуги. За дополнительной информацией о DACA на русском языке обращайтесь на сайт nyc.gov/DACA.

Когда я преподавала обществознание, я уделяла особое внимание тому, чтобы мои ученики относились с уважением к мнению, отличному от их собственного. На посту директора Департамента я призываю школы к воспитанию в детях этого качества. В благотворной учебной среде все дети чувствуют, что их ценят и уважают. Какие бы перемены ни происходили в стране, Департамент образования г. Нью-Йорка (DOE) будет всегда на страже интересов семей.

Мы будем и в дальнейшем защищать права учащихся и сотрудников. Вход в школу федеральным агентам, в т. ч. сотрудникам Иммиграционной и таможенной полиции (ICE), не разрешается, за исключением случаев, безусловно предписанных законом. DOE не отслеживает и не раскрывает информацию об иммиграционном статусе сотрудников и учащихся, за исключением случаев, безусловно предписанных законом. Защищая интересы учащихся и сотрудников, мы в полной мере можем сосредоточиться на учебном процессе. За дополнительной информацией о поддержке обращайтесь на сайте <http://schools.nyc.gov/SupportingAllStudents>.

Обсудите с детьми, что означает принимать других, проявлять уважение и толерантность. Вместе мы сила, Нью-Йорк!

С уважением,



Кармен Фаринья
директор Департамента образования